



Dialekthäppchen: Tabu (wahlweise mit bairischen, fränkischen oder schwäbischen Begriffen)

Schulart(en)	alle
Jahrgangsstufe(n)	5-13, in Adaption auch bereits ab Jgst. 3 nutzbar
Fach/Fächer/fachübergr.	Deutsch
Thema	Dialektbegriffe
Zeitrahmen	5 – 10 Minuten
Benötigtes Material	Spielregeln, Tabu-Begriffskarten
Quelle	<p>Die Unterrichtsidee nimmt Bezug auf das Kommunikations-Gesellschaftsspiel von Brian Hersch, das seit 1990 im Hasbro-Verlag verlegt wird.</p> <p>Grafiken für die Kärtchen-Rückseiten: © istock.com/master1305 (Schriftzug) © istock.com/gabylya (sprechender Mund)</p>

Kompetenzerwartungen* (exemplarisch)

Die Schülerinnen und Schüler...

- ... lernen spielerisch Dialektbegriffe aus ihrer Region kennen.
- ... fördern ihre sprachlichen Kompetenzen und erweitern ihren (Dialekt-)Wortschatz.
- ... festigen und aktivieren ihr Dialekt-Wissen.
- ... fördern ihre Kommunikation und Sozialkompetenz.
- ... spielen kooperativ als Team miteinander.

* Anmerk.: Hier wird, da es sich um kleine Dialekthäppchen handelt, bewusst auf ausführliche Lehrplanbezüge verzichtet. Alle Dialekthäppchen sind aber vor dem Hintergrund der Ziele des Lehrplans Deutsch und des fächerübergreifenden Bildungs- und Erziehungsziel „Sprachliche Bildung“ entwickelt worden.

Aufgabe/Materialien

An die Lehrkraft:

Die hier gewählten Begriffe entstammen aus verschiedenen bayerischen Regierungsbezirken. Wählen Sie die für Ihre Region passende Variante. An ihre Stelle können Sie selbstverständlich nach Gusto Begriffe aus anderen Dialektregionen setzen oder weitere Dialektbegriffe hinzufügen.

Zur Vorbereitung: Drucken Sie die Kartenvorlagen möglichst auf stabiles Papier aus und schneiden Sie die einzelnen Kärtchen aus.

Zeitbedarf: zur Durchführung ca. 5 - 10 Minuten

An die Klasse:

Spielregeln:

Legt die Karten mit der Unterseite oben auf einen Stapel. Ihr spielt in zwei Gruppen, die gegeneinander antreten. In jeder Runde erklärt einer aus einer der beiden Gruppen seinen Mitspielern das Wort, das oben in schwarz auf dem Kärtchen steht. Der Erklärende zieht dazu die jeweils erste Karte des Stapels und dreht sie um. Die unter dem zu erklärenden Begriff stehenden roten Wörter dürfen nicht verwendet werden. Nach dem Erraten wird die nächste Karte gezogen und deren Begriff erklärt. Erratene Karten werden auf einem Stapel gesammelt. Die Zeit wird gestoppt. Nach zwei Minuten ist jeweils die andere Gruppe dran. Jeder muss mind. einmal erklären. Gewonnen hat die Mannschaft, die am meisten Wörterkarten hat sammeln können.

Tabu mit bairischen Begriffen (Regierungsbezirk Oberbayern):



Rampftal Kruste Brot knusprig essen	Nudlwoigla Nudelholz Teig rollen backen	Magndratza Vorspeise essen Kleinigkeit appetitanregend
Lädschnbene langweilig Mensch fad faul	Kiache Schmalzgebäck essen fett Rosinen	Hutschn Schaukel Seil Sitzfläche hin und her
Gummara Gurke Salat essen grün	Graffegrugruabm Abfallgrube Müll wegwerfen unnütz	Gickalhaxn Hähnchenkeule essen Geflügel gegrillt

<p>Eimiakal Lesezeichen merken Buch Papier</p>	<p>Dreglacka schmutzig Pfütze Regen Wasser</p>	<p>Bemsl Pinsel Maler streichen Farbe</p>
<p>Zwutschgal Kind Mensch klein jung</p>	<p>Miga Wochentag Zeit Mitte Tag</p>	<p>Waddn Karte gemeinsam Freizeit spielen</p>
<p>Reabitl Person Tränen weinerlich weinen</p>	<p>Raana Rote Beete Gemüse Farbe kugelförmig</p>	<p>Lugge Vorname König nennen heißen</p>

Vagloghaferl

Verräter
petzen
jmd. hinhängen
verklagen

Haisl

Toilette
Holz
Herz
plumpsen

Hiagst

Herbst
Jahreszeit
nass und windig
bunte Blätter

Augnglasl

Brille
Kopf
sehen
unscharf

Schnaunzn

Stechmücke
stechen
Insekt
surren

Wädam

Schmerzen
weh tun
Verletzung
Arzt







Tabu mit fränkischen Begriffen (Regierungsbezirke Mittel- und Oberfranken):



Naach Glas Bier Rest Austrinken	Schnitt Bier Letztes Halb Einschenken	Der Olt Ober Schafkopf Eichel Trumpf
Hochneijohr 6. Januar Epiphanius Drei Könige Feiertag	Breggala Klöße Knödel Croutons Brot	Maichala Kopftuch Binden Frau Stoff
Baggers(la) Kartoffeln Reiberdatschi Klöße Pfanne	Brennsubbm Daher-schwimmen Auf der... Glauben Bären aufbinden	Bauern Wurst Wiener Grob Debreziner

<p><i>Robbern</i> Schubkarre Garten Transportieren aufladen</p>	<p><i>Brems</i> Mücke Stechen Insekt Wasser</p>	<p><i>Webs</i> Insekt Stechen Gelb Schwarz</p>
<p><i>Chrisbaam schaua</i> Schnaps Weihnachten Umherziehen Bewerten</p>	<p><i>Weggla</i> Brötchen Drei im... Rund Würstchen</p>	<p><i>Dabbm</i> Hausschuh Gemütlich Daheim Pantoffel</p>
<p><i>Brunzkarter</i> Schafkopf Toilette Ersatz Vier</p>	<p><i>Leich</i> Schmaus Beerdigung Trauer Kaffee</p>	<p><i>Schnitz</i> Gemüse Eintopf Suppe Kartoffel</p>

<p>Brieh Soße Braten Heiß flüssig</p>	<p>Waafm Reden Schwätzen Ratschen Sich unterhalten</p>	<p>Erpfl Kartoffel Acker Pflanze essen</p>
<p>Schwarzbeern Blau Wald Klein pflücken</p>	<p>Schwaafß Blut Gericht Essen rot</p>	<p>Blaugraut Rotkohl Gemüse Winter essen</p>







Tabu mit schwäbischen Begriffen (Regierungsbezirk Bayerisch-Schwaben):



Wäfzg/Wefzga stechen Insekt gelb schwarz	Schnitt Bier Letztes Halbe Einschenken	Fisolen/Fiselen Bohnen Erbsen Hülsenfrüchte Eintopf
Spätzle/Spatzen/ Knöpfle (Spätzle-)Hobel Teigwaren Nudeln Mehlspeise	Gstattel/Gugge/ Scharmützel Tüte Tasche einkaufen tragen	Daas/Dax Reisig Zweige Äste Tanne
Krädden Korb tragen Transport Holz	Dot/Dotlein Taufpate Kirche Fest Wasser	schaffa (schaffen) arbeiten Arbeit Beruf Beschäftigung

haaren raufen kämpfen streiten rangeln	Baale Katze Kater miau(en) Haustier	losen horchen hören zuhören konzentrieren
Chrischbaum looba (loben) Schnaps Weihnachten umherziehen bewerten	B'schütte (Allgäu) Odel Jauche stinken Bauern	Aftermontag Dienstag Woche zweite/r/s nach
Häß Gewand Kleidung anziehen Mode	Fiidle Hintern Arsch Gesäß After	Rossmuggen Sommersprossen Flecken Haut Pickel

<p>Häcker/Häscher</p> <p>Schluckauf hicksen Krampf Zwerchfell</p>	<p>jucken (Allgäu)</p> <p>hupfen/hüpfen springen hopsen in die Luft</p>	<p>Erdbirnen/-äpfel</p> <p>Kartoffel Acker Pflanze essen</p>
<p>Laible/Loible (Laiblein)</p> <p>Plätzchen Weihnachts-gebäck klein essen</p>	<p>beigen (anbeigen, aufbeigen)</p> <p>(auf)schichten Brennholz Stapeln Holzhaufen</p>	<p>Glufen</p> <p>Wäscheklammer befestigen trocknen Klupperl</p>





